

# საქართველო

გ ა ნ ც ხ ა დ ე პ რ ტ ს ფ ა ს ი 0:

ერთი კვირიდი	100 გა
ნახევრი გვერდი	50 გა
შეოთხედი გვერდი	30 გა
მასალები და ფულები გმოვაზენილ უნდა ი	
ნის შემდეგი მისამართი:	
ბათუმი, ქართული შეს, № 16. გრ. ნუცუბიძე	

№ 3 ურვალთვის სამაცველო-საილიუსტრაციო ჟურნალი მარტი, 1926 წ.

აჭარისტანის საგვოთა გე-VI ყარიბობა.



18 მარტს, საღამოს 7 საათზე აქადემიურ თეატრიდან გაისხნა საქართველოს საბჭოთა მე-4 ყრილობა ამ. მთელი სურმანის თავმჯდომარეობით. დაზღახი გაქვედილია ხალხით. ასეთი ერთსულოვანი ყრილობა ჯერ აქარისტანს არ ახსოვს.

ს.კ.პ. (ბ.) ცეკას და საქართველოს მთავრობის სახელით მიესალმა ყრილობას ამ. მ. კახიანი:

— 5 წლის წინეთ მოვიდა საქართველოში ოქტომბერი, მაშინვე აფრიკული თავისუფლების დროშა პატარა აქარისტანშიც ის ბრძოლა, რამელსაც საქართველო და აქარისტანი ეწეოდნ ერთად, ის აღმშენებლობით. მუშაობა, რომელსაც ჩვენ ერთად ვაწარმოებთ. აერთების ამ უკანას ისეთი მტკიცე კავშირით, რომლის დარღვევა არავითარ ძალას არ შეუძლია! (მქონე ტაში).

ამ. თ. უდენტის მისალმება:

— ამხანაგებო! აქარისტანის მშრომელი ხალხი უკვე დარწმუნდა, რომ საბჭოთა ხელისუფლება არის ერთად ერთი ხელისუფლება, რომელსაც შეუძლია დაიცვას მუში-სა და გლეხის ინტერესები. თუ წინეთ ჩვენ თავისუფლათ სირცეებს თქმის უფლება არ გვერნდა, ეხლა აქ ვიკრიბებით, რომ აერიჩიოთ საქართველო მთავრობა, ვიმსჯელოთ ჩვენ საქმეზე. ეს კომპარტიის და საბჭოთა ხელისუფლების უდიდესი გამარჯვება! (ტაში).

ამ. მ. სურმანის მისალმება:

— ამხანაგებო! აქარისტანის მშრომელი ხალხი უკვე დარწმუნდა, რომ საბჭოთა ხელისუფლება არის ერთად ერთი ხელისუფლება, რომელსაც შეუძლია დაიცვას მუში-სა და გლეხის ინტერესები. თუ წინეთ ჩვენ თავისუფლათ სირცეებს თქმის უფლება არ გვერნდა, ეხლა აქ ვიკრიბებით, რომ აერიჩიოთ საქართველო მთავრობა, ვიმსჯელოთ ჩვენ საქმეზე. ეს კომპარტიის და საბჭოთა ხელისუფლების უდიდესი გამარჯვება! (ტაში).

ამ. მეგრედ გოგიძერიძის სიტყვა:

— ამხანაგებო! მე-4 ყრილობის შემდეგ აქარისტანი მა მარგალი მნიშვნელოვანი შემთხვევები განიცადა, მა-გრამ აქარისტანის შშრომელი ხალხი საქართველო მტკიცება, გამოიცა და არ წამოეგო პროვოკაციის ანცესზე, მოტის სიხარულის საბამი არ მისცა და თარჩია ხალხის ინტერე-სების ნამდვილი დამცველი საბჭოები. (მხურვალე ტაში).

ყრილობის მუშაობა გაგრძელდა 3 დღეს. 20 მარტს ყრილობამ აირჩია ახალი ცენტრალური აღმასრულებელი კომიტეტი.

18 მარტს კი დამტმბილდა აქარელი გლეხი და ქართველი მუშა! (ხანგრძლივი ტაში).

## დღეები, რომელს გარედი

შეინძრა მიწა.

თითქოს მზე გასყდა და გულიდან ცეცხლი დაყარა.  
ქუჩებში სკემდები გახელებით ფოლადის საგნებს.  
წუთით ქვეყნა ცეცხლში იდგა ვით რომ სახარა.  
აბრძოლებდა ბრძოს ხმაური ოქტომბრის ქარხნებს.

ეჭ გასაკეთი დამერწმუნეთ არ არის დიდი.  
ეს იყო მძიფრი მოვარდნილი რისხეა თავში  
ეს იყო მძაფრი მოვარდნილი რისხეა თამაში  
იმპარებოდა. სამუდამოთ ცხოვრება ფლიდი.  
ეს იყო ტანჯვა საბოლაო ვით ერთი წმი.

ო, მეგობარი უკაურდებით  
წითელ ალების ელვარე თქეშში  
ჩენ მზის გზებიდან ნუ დავპრუნდებით.  
დღეს ცეცხლს ჩავაქცევთ სიმწუხარეში.

ოწვის აზია დღეს მხურვალებით.  
არსად კა არ სჩანს დღეს მინალრუბლი.  
ვზევრავთ მიმფლიოს ელვის თვალებით.  
ცხელ სფინქს მღვმარეს გაუკოთ შუბლი.

ამორდა ცეცლა ჰოეტები —  
შწუხარე ხმებით.  
როგორ ლენინი მოდიოდა წითელ ჩშენებით.  
სცეს პოეზიის არტილერია.

ჩენ გავისროლით ცეცლგან შრაპნელებს.  
ჩენზედ ძლიერათ ვის უმღერია.  
დრო ანთებული წარსულს აბნელებს.

ჩენ ვსკემთ საყვირებს —  
ხმებს ვატან შორს ურაგანს და ჭარს.  
და უხმობთ ცეცლას —  
ჩაგრულ ხანძთა დარაზმულ ლაშქარს.  
მოფლიოს ეხაზუთ დღეს სხვაგარ რუქით.

და არსად საზღვრებს აღარ ვაშუარებთ.

აწ გადვარეთ ცეცლგან ქარბუჭით.

მილიარდ გულებს გვწას გავახარებთ.

ცეცლავთ დაქცეულ სისხლის ნაღვარს.

უდანოს გზებზე ავარდნილ ტალღებს.

ვერცინ შეზღუდავს მომსუდარ ნიგარს.

ჩენ. ბრძოლით აესნით ქვეყანას თაღებს.

ცველა კერპები შემკრთალი სხედან,

წითელი ლონდი გამოჩენდა როცა.

ცელარ გამოდის წმინდანი კლდიდან.

ხალხმა ღმერთები ცეცლა დახოცა.

პოეზიაში ცრემილი სოესია

ტანჯულ გულების.

იყო ლენინი, დიდი მესია!

დაჩაგრულების.

ეს ეპოქები. დრო. უამი. წლები.

გაიარს ას და უთვალავი.

ჩაიმარხება ძელ ქვეყნის ძვლები.

იმფებებს შრომა დაუღალავი.

თავისულებას სიყვარულით ხალხმა შეფიცა.

და მით ვნავარდობთ დღეს ცის სიერცია მაღალ

გრიგოლში.

ჩენ წარმოებობეთ დიდი ტანჯვეთ ახალი მიწა.

და ძელ ცას ვიღებთ თვალ გამართებით დღეს კი

ნიშანში.

გავაჯანსალეთ და კვლავ ვსკეცავთ წითელპროპელებს.

ჩენშა ფულადის ფრინველებმა გადაიძერეს.

ო, მეგობრებო უცაურლებით.

წითელ ალების ელვარი თქეშში.

ჩენ მზის გზებიდან ნუ დავპრუნდებით

ჩენ ცეცხლს ჩავაქცევთ სიმწუხარეში.

ზალვა ციხედი.

## ზენოვის უცხოა დაგერება...

ალტემის მხარეში შენ ვიქრები დაგიდიოდა  
და ილლებოდა უწინ სხვისთვის შენი ილაჯი.  
ო, შენ გნათლავდნენ მორჩილ მონად და იდიოტად.  
შენ ძელ ეპოქებს ამაც ზურგზე გადაალაკე.

გულეფეს და მაღალს მოთმინება გვყო იმბის:  
საუკუნენი დატანეფეს შენმა ხელებმა.  
შენ, უჩინარო წინნებოლო კალბრიობის!  
იცი შედგარი აფიქტება და განელება.

ავი ყისმათი თუმც ხანდახან ცუდათ ვიმეტებს...  
მძლე გატანებას არტახები უზედ რალუდა,  
მაგრამ უშეშრად გულში ზრდიდა ამაც იმედებს,  
შორეული მზის ელვარება გულს გიალატდა.

შენთვის უცხოა დაბერება, იბი და უანგი:  
ძლიერ შეტევით საშვერდობის უახლოვდები,  
დასამარო გსურს ამ ქვეყნად ხალხი კრიუნგი  
და გაატანო ქრიშალებს მიწის ცოდები.

შენი მელავები მთელ ქვეყანას ესაძირკვლება

და მძლავრი ქწენა აზიდავდა მაგ მერდს ოფლიანს.

შეა ღამებები ეკლიან გზას ბრძოლით იკვლევდი,  
რომ სიხარული მორიამეოდა ტანჯულ მსიფლიოს.

დიდი ნაწილი დედამწის შენ ხელო გაპერია,

მძინელს გიწოდებებ შენი მძები უცხო მხარიდან,

შემომტვრეული ბორჯოლები შორს გაგიურია,

აწ ვერ მოგვწევდება მერკის ხარხარი ყრუ სამარიდან.

იტანჯე, მანამ არ შესწყვეტდე სულ წინ სიარულს,

შენი ყივილი მტრებისთვის ეშაფოტი

და გამარჯვება მოგანიჭებს ნანატრ სიხარულს,

რაღან გამგრებს კვლავ სიმღერა ეეენ პოტიეს \*).

ნათელი რწმენა გაფოლადებს და გაგარვალებს,

თუმც მარტისგან არ ერთ გზის დაგიკენებია.

სალამი მუშას კეთილშობილს... ზიზლი მტარვალებს,

დღეს ქებით ამჟობს პოეზია მუშას — მესიას.

\* ) ეფენ პოტიე — „ინტერნაციონალის“ ავტორის.

## କାନ୍ତପୁରୀ ଶେଷପଦେଶୀଙ୍କା.

## (საუბარი მუშვაკელთან)

1.

სოციალურ-ეკონომიკურ პროცედურის გავლენა ხალხთა სიტყვიერებაზე.—ქართულ სიტყვიერების ისტორიის ფენომენის მდგრადი არსებობა და ჩვენი მთხვეთი.—ქართველი ერის ეკონომიკური პროცედურის ხასიათი საზღვალო საუკუნეებში.—ქართული სიტყვიერების სახეობი და ასახული და შეინარჩუნება.—მისი ფორმები და შენარჩუნება.

დებს მასში აძლიერებდა. ეს კი ხელს უშლილდა და ანგლებდა მის კულტურულურა განვითარება. იგი არა არად ხელგურ და უკანონო შეცემულდება ზეციურ ძალებს, მისიან ელოდა სწნავ, გადაჩრინას. პირის დუნების ჩვეულებრივი მოვლენებიც კი მას ბეჭინირებს, ან უფლუბელის ნიშანა, სასუალთა ექვებობდა. მასი აზრით სასწაულს ზევისო ის გაიცემუნა, აერჩინა უკველგავარი საფრთხე და კეშარიტულობის გახსე დაცეცენებია. (Фриც—Онорки ის ისტორ. Зап.—еірон. літератур).

ეს საერთო ფსიხოლოგიური თვისება ნატურალურ მეცნიერობის ხასიათის აღმიანისა ქართულ სიტყვიერებაშიც იხსერდა. კულტურა მითიში, საგმირო ლექსიბი, სისტემორი თქმულებინ და საერთოდ ამ დროის კულტურა ნაბჭები სახეს სასწაულებით და ფანტასტიკურ ჟინასასია. ორცა ამინან მიღის კამარ ქალის მოსატაცყბლათ და მის კოშკში შედის, ჯავა კურაფრით ვერ აჩერებს. გაჯვარებული ამსახური, მისი ნამსახულები ამარის მამათან მითით და მის მოტაცების ამბევს ატკობინებენ. ხალხს გონია. ორი ჟესაძლებულია ადამიანის გაქვავება და ამგვარი სასწაულო მრავალ ლეგენდებში მოხარულ ბილი. ამინანის თქმულებაში თავის ლაპარაკი იწყებს, ბალანით აკრცხლებს თავის შილს და შემდეგ კაბარ ქალიც იმავე ბოლობაზ აკრცხლებს კამრის მანის ლაშე ქალთან ბრძოლაში მოწლეულ ამინანს და მის დახოცილ მები. ამას მშეგება სასწაულებრივი თვალი XIX - XX საუკუნეებში ჟესინით, „რუსული ხანიში“<sup>1</sup> მრავალთ გვეცებად. ერთ თქმულებაში არა თუ ქანიელი, თუმცა ქულონ საგანი — გარიც კი ლაპარაკობს: ორცა პეზიან ლევებს ნაცარქევის ნატევის კარავანის კარავან კურ ჭირებს იწყებს და ითანას: „სტუმარში ნატევის თვეური მოიპორაო“, ხალხის ცრუტინიშვერების განსაკუთრებათ ხელს უწყებდა ქრისტიანული რელიგიის საძლვდელობა აურცელებდა ისეთ „სასწაულების“, რომელიც არაა მოსეს ხლვაზ გავალა, ლვოს გამოცხადება აბრამონთ. ათი სტენები მიღება, უცხლოს სკერტის გამორჩეა, ქრისტეს ცხოვრება, მისი შეცვლებით აღდგომა და ს. ამავე დროს ქართველი სამღვდელოება, ისე, როგორც გერობრი კათოლიკური კელებულისა, ხალხს სახავილების რომ ეს ქვეყნის სოფელია და ადამიანის ამ ქვეყნიურ ცხოვრების მიზანი საქონი მარილითულ ცხოვრებისთვის მომახდება. რელიგიის გალოების ქვეშ მოქალაქელი ადამიანის პაროვება „სასწაულების“ სურათის გვისაბოლო. ის ყურადღებას აღმა აქცევდა სახალილებს, სახაკა ცხოვრებას. მზების უძრავი ცვლილება. რელიგიურ მოთხოვნათ წარმოდგენა კრისტიანის ავტეზება სინამდვილეს, კარგვადა მის აზონებაში ქვეყნიურ ცხოვრების შიშეცელობას, აგონების დღეორთოს, საიკიოს და იგი მეოცენება, ფარაზიონი ხალხთან.

როგორც ზეფით დატინახებით ნატურალისტურ მეცნი-  
ნეობის სანის ალაზანის მთავარი თვისება სასუალობის  
რწმენა გა შეცნებობა. იყო. ეს მას თვისება ხდებოდა  
სიცუკიერებული გამარჯვება: ამ ზანი ჟერმიკი სიცუკი-  
ერების კვეთა ნიმუშები საცეც ფარტას ტური ელექტრი-  
ბით.

ბუნების მოვლენებით დაშინებულს და რელიგიის  
გავლენით მოქალაქეობა აღმინას სჯერდა რომ სააქაო  
ცხოვრება, „ამონებათა ამანუბაა“, რომ მისთვის ამ ქვე-  
ყანები სხნა არ არსებობს, რომ მას სიკეილით არ აშინა-  
დება. ამიტომ აქცვედა საინიო ცხოვრებას შეტყუად-



## საქართველოს წითელი არმია 5 წლის თავზე.



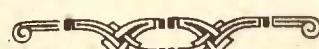
საქართველოს წითელი ჯარის 5 წლის თავის აუკანიშნავად 21 მარტს ბათოში, აზა-იქს მოკარიშე გაიმართა დიდი აღლუმი. ჩერს სურათები: 1. აქა ულ ქალა სახელი ი აღლ ქა ესალიშა აშ. ნუსუ ი ერა. 2. აქარისტანის მთავრობის სახელით სიცეა, ამბო აშ. მეზე ? გორიმე ინდ. 3. აქარელი კლები აშ. უაუ. ბერიძე სალამს უძღვნის საქართველოს წითელ ლაშარი. 4. ლიკიზის უფროსა აშ. იანკუკი 5. აქარის უანის სახვომ-საბჭოს თავმჯდომარე აშ. მებედ გოგიძერიძე იმარებს აღლუმს.

## 18 მარტი

დღეს კიდევ უფრო გაანათებ ასხივფერდები, —  
გადაიშლება შენს ქუჩებზე წითელი ტერიტორია,  
აყიდებიან არწივები ლალ ჩუქურთმებით,  
შავ, თალხის პერანგს შეიკერავს ბოროტი მტერი.  
დევ, გაიგონ რომ შენცა ხარ, მსოფლიოს წევრი,  
გიყვას სიცოცხლე, განსაცდელის წინ არ ჩერდები,  
თუ გაიღებავ კინძე კბილებს შენს საკაწრავად,  
ჯოჯოხეთს დასწავა — მტრის წინაღმდეგ  
აბობოქრდები.  
აქარისტანი, — ტურფა მხარევ, ტურფა ქვეყანავ!

ცკეთს შეილთა სისხლით მორწყე — ტყე, მთის  
ფერდები.  
დანაშაული აღიარონ შრომის საყდარში.  
და მოკრძალებით მოიხარონ, შენ წინ ქედები.  
დღეს კიდევ უფრო გაანათებ, ასხივფერდები,  
გადაიშლება შენს ქუჩებზე წითელი ტერიტორია.  
აყიდებიან არწივები მაშერალთა ბალში,  
დინაავენ შენი მტრები, რომ არ ბერდები.

3. გოგააუალები.



## სალენი ლუსი.<sup>1)</sup>

ზელმწიფის ქარიშვილისა სთხევა: ვინც  
გამოსთხეამს ლექს, რომელიც დაატაქს ჩემს  
სირამაზუს, მიღწრს თვეს, ცხვირს, თბეს,  
ტუქს, ლოყის და სხ. ისე, რომ დაბოლოვდე-  
ბდეს „ძრო“-თი, ე. ი. ბრძნებით, იმს  
წაყვები ცოლადო. ამაზე ერთმა მწუებმა გა-  
მოსთხვე ლექსი, რომლითაც მოხიბდა მეცის  
მილური ქალი.

თავად და თავად ერქვალო  
ხელმწიფის მეოდნისებრო,  
ზედან ლამაზო თმანებო  
დაწნილო სიმღბისებრო.  
ზედან შეტლო და ლამაზო,  
საწერად ქალალდისებრო,  
იქით და აქეთ წარბებო  
ზლეაში გველეშპისებრო,  
იქით და აქეთ თვალებო  
ცაში ვარსკელავებისებრო.  
ზედან ლამაზო წამწამო  
გაშლილო რაბის ფრთისებრო.  
ზედან ლამაზო და ცხვირი  
ჩამოქანილ სანთელისებრო.  
ზედან ტუქო და ლამაზო  
ყირმზი<sup>3)</sup> გულიალისებრო<sup>2).</sup>  
იქით და აქეთ ლოყებო  
ყირმზი ვაშლებისებრო.  
შოთ ლამაზო კმოლებო  
საწერად სედეფისებრო<sup>1).</sup>  
შოთ რომე ენა გიბრუნავს  
რიონის კალმახისებრო.  
ზედან ლამაზო ნიკპო  
კერცხლის ნატეხებისებრო.  
ზედან ლამაზო კისერი,  
კისერი ალფის სიებრო.  
იქით და აქეთ მეტავებო  
ცხენის შათრახებისებრო.  
ზედან ლამაზო თითებო  
ქართობის სანთელისებრო  
იქით და აქეთ გვერდებო  
ჩეგურისი<sup>4)</sup> ალლებისებრო.  
ზედ ლამაზო ძუძუებო  
ყირმიზი მუშკებისებრო.  
ზედან ლამაზო მუცელო  
მინდერის ყყაჩინისებრო.  
ზედან ლამაზო და ჭიპო  
ცის კიდის ვარსკელავისებრო<sup>5)</sup>  
იქით და აქეთ მუხლებო  
გამხდარი ჭანგლებისებრო.  
იქით და აქეთ ფეხებო,  
ფეხებო ლასრის ქუისებრო.

## კოლლექტივი 328

ვიდექი ხილზე და ქვეშ მტკვარი, მღვრივი, გიემაჟი,  
მძაფრ ნიალვარად მიპქროდა, ვით ზღაპრული რაში,  
მიბუჟუებდა, ვთ დალვრილი სკირის მაჯრი,  
და იყო მისი სკლა ისე მძლე, როგორც რომ ჩქარი!..  
დამძიმებული ხე-ხუებით, დიდრონ ტივებით!  
დამძიმებული ამჩატებულ ატივტივებით...  
და ვსთხევი: „ერთია და ძლიერი წყალი—გიგანტი,  
დამნგრევი მთაში არა ერთი კლდისა, თუ ღრანტის,  
დაუნდობელად მომხები ზედ დანაპირების,  
წამლეკა არხის, გზა-ხიდების და ნაპირების,  
კალაპოტების გამღრმავები, გამფართოები,  
რომ შეტით დასტრენ ეგ ხევები, ეგ ღარდოები,  
რა ნახონ ძალა მისი ნების, გოლიასური,  
მისი დიდება ერთარსული, სვლა— ბალდათური!“  
კვლავ ვსთხევი: „ერთია ეს ძლიერი წყალი-გიგანტი,  
დამნგრევი არა ერთის მთისა, კლდისა და ღრანტის!“

მაგრამ, ჩუ!.. წყალი ქვევით ქვის ბურჯს ეძგერა უცბათ:  
ჯერ გათეთრდა, კვლავ გაფითრდა, დაიცეკა ქუფრათ...  
და ერთი წვეთი, დასხლეტილი ანაზღულად,  
მეცა სახეში ისე ცივად, ისე გრძნეულად,  
რომ ჯერ შემცროვ და მჩხვლეტ ფიქრად კვლავ დამესია,  
და ვსთხევი: ეს წვეთი თვით რეინაზეც უკლმესია!  
ეს ერთი წვეთი! და იქ კი.. იქ ის წყლის ტალღები  
ხომ ასეთ წვეთთა უფთვლევის არის გამღები!  
თვითონ ტალღებიც, უფთალანი, ღიღრონ ზეირთებათ.  
რომ არხს უწყებია შეუწყებლივ მომრავ ტეკირთებათ!..  
ეს ტეკირთება კი ურიცხვ მტკირთავთ ერევებინ,  
მტკირთავნი, ტეკირთობ განტკირთულნი, არხიდ დრკებიან...  
და ილტვის აქ ეს, არა ერთი,—უმრავობა  
მხოლოთ ერთის გზით—ერთი ტევა და მოძრაობა!..  
და ეს ტალღებიც, ეს ზეირთებიც, ზედ-ეს ტივები,  
მძლე თუ არიან,—როგორც ძალა კოლლექტივები!..

### 6. ზოგადობა.

ზედან ლამაზო ფრჩხილებო

თეთრი ქეპხრიბანისებრო.

უკეთესი არ იქნება

ამომავალი მშისებრო.

1) ნამბობი 3. კომაშიძისა, ჩაწერილი ვლ. არობელიძისავან.

2) გულიალი—მუშკი, სურნელოვენი სითხე.

3) ყირმზი—წითელი.

4) სედვენი—სპოლოს ოლიდან გამოყენილი ლილები.

5) ჩეგური—ჩანვერი, საკრავი იარალი.

6) გამოშეცემული 4. სტრიქნი, სადაც გაბედულათ არის შემ-კობილი ქალის სკესობრივი ორგანო. ლექსი მთლიანად ეურნალის რედაქციაში ინახება.

## იოლდაუ.

სუმურუნ ხად ხარ, სუმურუნ... დარღი მაწვება აფათა  
დღეები ედარ დავაბი—მიღიან თავის-თავით...  
ქუჩაში დარღი გაფრდე ამ დილით გასაშრობად.  
სუმურუნ ვისაც ემგვანე, ვინაც გაგზარდა, გშობა და  
ვინაც თვალებში ჩაგიო ღამე ჰევი და სანაბდე—  
ისეთი ნოხი ვაჩუქრ სწერებოდეს ხამადანამდე.

შეგხვდი და შეძედე ვერ გხედავ, მოდი ხმა ისევ გმეო  
ფუტებში თვალებს გალავებ—იქნებ გავიგო რამეო:  
ქარში გამღნარი გოგონა ხომ არის გინებიათო,  
თუ ნახოთ, ასე უთვარით: კარი დასტუფის ღიათო,  
ან ეს გამიგე, ძმბილო. ასე მეგალივის სანამდე?  
სანამ ვაფინო ლანდები, იქედან ხანადანამდე.

თვალებში ფიქრი ჩაეგდე. წვემაც მოვიდა ტიალი  
„იქნება წარმა ვიფიქრო ქვეყნის უკულმა ტრიალი“  
ხანუმ იმედი გაცივდა, გულა სევდებით შეერაზე  
უნდა გამოჩნდე უთულდ—როგორც ირემ შარაზე,  
ორჩემ ვფიცავარ მივიდა. საქმე სისტლისა და დანამდე  
ხალხიც ატირდა საბრალო იქედან ხამადანამდე.

ვიარ. განმსირია.

## გამომიმდინარე დღიური.

პროცესით მიმავა.

ქურუკივით დაფეხებულში შემორი გამომ-  
ძიებლის კამერის კარი. თბა ხუჭუპა, შავთვალა,  
ეშხიანი—ლამაზ ქალის შთაბეჭდილებას სტროვბდა.  
ერთი შეხედვით ძველ „ურსისტეპის“ მოგაგონებ-  
დათ, სადაც ჩამული, დაფიქტებული.

მორიციდით მომაწოდა უწევდა.

გადავ შელვ

„საქმე ბრალდებისა გამო მარიამ პეტრუშკი-  
ნასი მაკენკლობაში, გათვალისწინებული სკ

176 გ.

ქალის მიოგრაფია უბრალო იყო:

22 წლისა, რუსი, საშეალო განათლებით, ქმარ-  
გაყრილი, ქალაქ მაკენკლიან, პროფესიით მეძავი,  
უკარტიო, პასუხისმგებაში არ ყოფილი.

პროფესიით მეძავი.

რა სშინებება! წინეთ როსკაბი უარყოფდა  
პროფესიას. ყვითელ ბილეთს აძლევდნ, იგი კი  
უარყოფდა.

ჩემი სტუმარია ირუცვენს. იგი შევიტა: მა-  
ლის: პროფესიით მეძავი. თითქოს შეუს იძიებს:  
იგემთ! მეძავი ვარ პროფესიით, შელლოთ პროფესი-  
უშიარი არ გვაქს. გრუცვენიათ? მართალი ხართ:  
უნდა გრუცვენოდესთ. მე არა. პროფესიის არ  
მრუცვენია.

მრუცვენია. მიხი თვალები მართალ ს გმირის  
რაც არა, რამ ამ ქალს, რომლის პროფესია წევა-  
ლება, დაცინვა უნდა მიეცე ჩვეულებრივი, ათა-  
ჯერ განმეორებული კითხვები. მაგრამ ფორმალობას  
შესრულება უნდა.

— ხშირი სტუმარი ხართ პეტრუშკინია?

— არა, არც თუ ისე ხშირი...

— მარტო დადიხარით თუ დაგუავთ ვინმე?

ხეხის ქმარია. მინდა ცნობა გმირებულ, პეტ-  
რუშკინას ბრალდება, რომელიც მჯერა სინამდინი-  
ლეა, დავამტკუც.

— იკით რა... ქალი გაბედულით, პირდაპირ  
მიუყრებს.—დავანებოთ თავი კომედია. მე კი ი  
თქვენ არაც გინდათ. თქვენ გინდთ დაგებოშმოთ,  
რამ დავდინარ პეტრუშკინას, „სტუმრებით“, ფა-  
ლევ. საწლოს ქირას, რამ პეტრუშკინა მაკინ ულია.  
მე თქვენ ამაზე არ გიპასუხებთ.

— შეიძლება პეტრუშკინა—განაგძო ქალი—  
საძაგლი აღამიანია, შეიძლება იგი მეტს იღებს,  
ვიდრე მე, მაგრამ ის „სტუმრები“, რომლებიც მე  
მყიდულობენ, განა პეტრუშკინაზე უარესები არ  
არიან?

იგი ამაყად მიკერდა, მესრობა საშინელ  
ბრალდებეს.

— იკით თქვენ ვინა ვარ მე; როგორც ში-  
ვედი ამ პროფესიონლე?

— არა. მინდა კი გავიგო.

— ჰა! ეგ ადვილია. მე დავაკმაყოფილებ  
თქვენს ცნობის მონაბრძოებობას.

და ჩემ თვალებინ გამომართ გზა მოკლე, მაგრამ  
მდიდარი ხევლებით.

— მე შეჩრმელთა ოჯახის წევრი ვარ: ისეთი,  
ვისოფისაც მოხდა რევოლუცია. ისეთი, ვისი ხე-  
ლისუფლებაც დამყრდა. ზარამ შე ქალი ვარ, ლა-  
მზის ქალი და ეს კუველაფერი აბათილებს. ეს ხართ-  
შევს მე აღმინიბოს უფლებას.

— მამაჩემი წერილი მოხელე იყო, დამნე-  
ბული. მაწევალა, აგზა გამიხსნა. მაგრამ მოხუცეუ-  
ლობამ მოუსწორა, დაუქლურდა, ოჯახის რჩენა მე  
დამარცა. პატარა და-ძმები, მოხუცი შშობლები. მე  
გავაყიცებით ლავწერე სამსახურის ძებნა. შშიერმა  
ვისწევლე მნექნაზე ბეჭედი, შშიერი მიევით პირვე-  
ლით სამსახურში, სადაც მე მიმიღეს მხოლოდ იმის-  
თვის, რამ ლამაზი ვიყენო. და დაიწყო ნაღირობა,  
სიკარულის ფარიაშე გახევული ნაღირობა. პატ-  
რის ქუჩაში, არც დაწესებულებაში ასაღ მოსვენები  
არ მენდა. საჩქერი, ქება, მიპატუება. გამზე,  
ბუხალტერი, მდივანი—ყველა ჩემ ფერსთ ქვეშ ეგ-  
ლო. და ერთ შშენიერ ღმენს, როცა ასე კარგი  
ზღვის ტალღათა დუღუნი, მე დავკარგე ქალწუ-  
ლება. შემდეგ გამგეს ხომ „არ შეეძლო“  
თანამშემომელთან კაშირი ქონდა. თან მას ცა-  
ლიც აღმოაჩნდა. რიგი მდივანზე მიღდა. მან ყვე-  
ლაფერი იყოდა. იგი მთელ ქალქს გააგებინებდა  
ჩემს ამავე თუ... და შემდეგ მიღვნი, საჩერა  
მშარველი, ბუხალტერი და ყველა, ვისაც ლამაზი  
ტანის ჯიჯგნის სურვილი ქონდა. ხოლო, როცა

၁၆၃၀၈၂၈၀

## 1. ქუჩა.

დღეს ჩვეულებრივ ზღვის პირას გადიდეარ. მის უსაზღვრო კინტროსის სივრცეს უერთებ ჩემს უსაზღვრო ფიქტებს.

ზღვა მხილავს, ბუტებურით მიალექსებს. მრავალგვარად ამერიკულებს თავისი სიმების — ზეირთებისა და ქეცხათა — აკორდებს და ჩემ ატებილ სულის გასამნევებლათ და ასაფორინაქებლათ იწვევს მათ. — წამით მიტუებს, თითქოს სურდეს თავის სიღიადესან შემაქრთოს. გულში იკრავს ჩემს სკვდავარის და თავის უთვალავ ზეირთებს გადასცემს უძირო ძირამდის ჩასტაათ. სამაგიდერო გვირჩულ სულისა პეტრს და სიუსტელისა და ბრძოლის ხალისს მიღვივებს და მიათასეულებს.

ქუჩა. საღამოს ნისლი ჩამოწოლილა. მისგან შესუბდული ელექტროს ლამპები მკრთალად ციმ-ციმდენ. ქუჩაში მოსეირნე ხალხი მკრთალ სილუე-ტებათ მოსახნს..

კცელაზე შევავეთ თრი გამოძინელი: ქუჩის ბავშვი  
შეთა მოწყველების თხოვნა და მექავთა ჩატრინების გ  
ბული ხმით ხითხოთ. ზეიადი ხალხი თავისთვის  
უდარღელად დალასალასებს, ამხერინათ ჩაიღვის; პირ  
ველს ფეხს წაჭრიას, მეორეთ კი გვერდით დაეჯა-  
ხება: უწმაწურ ალერსსა და ბილწ სიყვარულს სთა-  
ვაზობს.

ქუჩა, ყოვლის მომზემნი და ცეკვის მესაიღუმ  
ლე ქუჩა, ცეკვაფრებს ჩვეულებრივათ ითმენს და  
თავის მატიანეში იწერს.

ვერ ვითქმნ. ზღვის მიერ ჩანაბერი გმირული სული შძლევს, დავიყისორებ, მაგრამ ნისლინ ქუჩას არ უყარს გამოძახვილი.

## 2. კინოში.

ლოგუში ვზიდართ: მე და შენ. ეკრანზე მსახი-ობი გამოჩენდება და ხახის დაალებს.

— ჩვენ დაგვცინის, ჩვენ დაგვცინის, ნერვიულათ ჩაგრილი ჩელებ.

ბნელა, მაგრამ მაინც ვაშჩნევ: შექ იღომები ჩემს სიტუაციებზე, მოალერს ნაზი თვალებით გადმომ-ხედავ, თოთქოს მაშვილებ.

ჩემი ხელი ვერ ისვენება, რაღაცა ეძებს. შენს

ხელს მოხვდება. სიმუშრვალე ლექტრონსაც დაიკ-  
ლის სხეულს. ხელს ნაზათ წაიღებ. გწყინს, მაგრამ  
არ გამიშხვალ, ოდნავადაც არ მაგრძნობინებ.

სურათის ნაწილი დამთანებულია. განათლა. თვალებში ჩაგრინინებ, შენც შემომქერი, მგრამ შენი თვალები რაღაც; მყარია და თან დაფინტული. არ

კი არ მოგენერირობა ის.  
კვიქტობ.

კელავ ბნელია. სურათს თვალს გადევნებ. მაგრამ შინაგანსის ძაფი ჩემთვის უკვე გრძელებულია. ისევ სათთაო ეპიზოდები თუ იპყრობენ ჩემს ყურადღებას.

კვლავ ხელით ელექტროს ტოკის ძებნას ვიწყებ... ეხლა ხელი შენს მუხლებს მოხვდა და...

სურათი ხაგრულთა გმარჯვებით დამთავრდა. ჩეკინ ცანტრაზე დასრულდა სხვებთან ერთათ ზღაპრის გამოყენით თეტრილად. — ქანაში ვიკინგენი ჩემი სიხარულა: უნდან სრული დაზარცება განიცადე, მაგრამ სურათში ხომ გამარჯვებული გამოვედი, როგორც დასარტოლი.

3 - ၁၂၄၇၈၁၃၂-

Կայլա ճամփառոցով, ո՞ւրա սպիտակ ոյս իշխան աջգոլող ածանո մեջքահնձնուս մոցանա, մը լուսու պահպահութան ճամփառոցով. եթէ ցըմութ լուսու պահպահութան ժամփառոցով կամաց զարդ. զարդից յու ալմաբույզ մոռուն. յեւլա հնանու օրորյեցնանա. սամո միմանչեց պահ.

— ոչածի յո լըռովա պշըն. Ցօմ՛՛՛լու առ ու-  
ցընեցձա. Ցցընեցձո լու նայեցնեցի մնալ ոյցնեն  
,,Ըստամահընթատ‘. Յնկնտցու սայորո ոյս թոքըն  
լըռոսքից ,ցայսունենեցա:‘ լու ուսուց սալմոտո. Նըռոյց  
Մշցուալու ցածքմէն հըստրունքն լու ծոլուն... Եռա  
ուրուտ մայուսու բարձրա յալույսո... Կըւլու յըրտմանցու  
ունկնծս... առ ուշըն յըլույն առ. Տունամաց թշոյց-  
լուն, ,, Տըմքնեցձո‘ առ մոշոյցնեց լու հիմու թոռ-  
լուցու յոցուղուցուրա ուղեցն ուղևս. Ի՞մու լու յո  
ունքնեցա, Ֆազլունմ. Ցց մատունու այ յարչ սամսայուր-  
նի առ. Տըմքնեցուն յո Նըռոյցնոտ մըշաբ. Ըստ  
մցացու... մաշաբ յը առ Ըստամահընուն տիկյուն, առ,  
ԿըւլՄշունոն ցամունցնցըլուն, սալմոտու թշուառեցնեց-  
նուն հռա Մշցուցու, Տըմքն Ամստրումքնեցու: Հըր-  
կուՄշունոս մըշը ամույքնեց յուղու մը. Մըրոյց Ըստ  
յո մայն կըռումահն ծնալուն ձակուցտ. յանոն հռա  
ուսուն մըշը ձամունիրտ. Յոն դիմա մուսկ յոտ Տըստեփն-

გებაში: მე, პეტრუშკინა თუ თქვენ? თქვენ კანონიდან გადასახლდეთ და მიჰასახით: ვან?

— მაპარიეთ... თქვენ რაზი განტერესებთ  
ჩემი აღსაჩენება. ალბათ ყოველდღე გესმით ასეთები.  
მაპარიეთ. მე გიპასუნებთ თქვენს პირდაპირ კო-  
ნფიდენციალურობისას სტუმრები არ დაშავეს. საღ?  
არ ვიცი, ქუჩაში. კიდევ? არაფერი, მეტი სათქმელი  
არავარი, მაგრა.

და წაიღია. უზარბეზარი კითხვა კი დარჩია ჩემს  
კატეგორიული გამოყენების ქიმიკურასავით: როგორ გავა-  
უშენოთ ეს პროცესი?

၁၃၇

ମହାରାଜୀ ଶାନାମ ହେବିଣ ଉପରେକ୍ଷିତ ଶୈଳେଖପଦ୍ଧତି ମିଳି  
ଗୁରୁକ୍ଷେମବଳ ମାନାମଲ୍ଲ ଶୂନ୍ଦା ଶ୍ରୀଗ୍ରାସିତ. ଲ.୩.୩. ୧୭୬ ମୁ-  
ଖୀରୀ, ଶୂନ୍ଦା ଲାଇସାଜ୍ଞୀ ମହାପାନ୍ଧିକାଳୀନ ଏକତାର ପରିପାଦ  
ମାର୍ଗର୍ଥିବାରୁ”.

a.  $y \rightarrow \infty$

## ԱԵԱԾ ՊԱԼԵԱՑՈՒՏ ՑԱՅԹՅԵՐԸ

Արմավառ Տեղական.

ରମ୍ଭନାଥ

..අභ මාස්ස ප්‍රාගුණ දෙපුල,  
අභ ප්‍රාගුලිස මාස්ස නිශ්චි  
අභ ගෝ මාස්ස ග්‍රැන්දෙල,  
ශාර සූදරාලම දික්.

ମେହାର୍ଗେବା ଶକ୍ତିଦୀ  
ଅର୍ପ ମିଶ୍ରଗାର୍ଲ ତାମିଶ୍ର,  
ତୁ ରହି ମନମ୍ପା ଫରନମ୍ବ  
ବାର୍ଗଗାର ମଥୁରାଲିଙ୍ଗ ସମିଶ୍ର.

კამაც ვიცი კარგი,  
კარგვარ მოლხენაში,  
არ მყავს ამხანავი  
შავი ღვინის სმაში.

არ ვარგვარ მე ნოჭრად  
დავდგე სავაჭროში,  
ფული ფილო ოხრად  
ასეთ ქესატ დროში.

არ ვარეგვარ ექმიად,  
აღარც ორატორად,  
მსურს ვიყო ვექლად  
სხვებთან ერთად, სწორად

არ ვარგვარ კომისარად,  
არც მილიციელად,  
დაშსეით თუნდ საფიცრად  
ოთხი ბატის მცველად.

არ ვარგვად არც მცველად,  
არც მოოხელ, ან, მცელად  
აღარც ძროხის მწველად,  
არც ტურად, ან მცელად.

ଲାଶି ଗାମନ୍ତରୁଙ୍ଗେବୀ,  
ବୁନ୍ ମିଠ୍ୟରୁଙ୍ଗେବା ବୀ,  
ଦିଲାଳ ଗ୍ରୂହାନ୍ ବୁଲୁଙ୍ଗେବୀ  
ବୁନ୍ ତାଙ୍ଗାଲି ବୀପା.

თუმც ვარ უადგილოთ,  
შოვნაზეც არ ვზრუნავ  
არვინ გამაწმილოთ  
ერთ რამისთვის ვზრუნა

ଜ୍ଞାନ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ଦେଖିଲୁ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၁။ დაკლავნილო გიუ ჩოლოქე,  
სახელს გმიშვერბეს ნაზი ჩანჩქერი,  
ნუ თუ არ გახსოვს: შენი ნაპირი,  
მომტეთა შორის იყო საზღვარი.

କୁର୍ତ୍ତାପେଣ୍ଟି ଲଙ୍ଘା ବନ୍ଦର୍ଗରେ ନାହିଁର୍ବେ,  
ତା ହିନ୍ଦୁଲୁଗେତ୍ରେ ମୃଶୁଲମିଳନ୍ତେ  
ଦେଖାଇ ଶାକିଳା କୁମି ଦେଖିଲା ବ୍ୟକ୍ତିରେ,  
ହିନ୍ଦିକ୍ଷାରେ ଲ୍ଲାବାକୁଳରେ

ମାଧ୍ୟକାମ ଲ୍ରିଣ ଗୁପ୍ତକୀ ଶାସି ଦା ମନ୍ଦ୍ୟଦେ  
ଶାଶ୍ଵତ ଗ୍ରେନାର୍କ୍‌ସା ମେତ୍ରାଲ୍ ପର୍ମିଫିନ୍‌ବାଲ୍ୟ,  
ଦା ଶେନ୍ ନାପିରିଥ୍‌ର୍କ୍‌ର୍କ୍ ଓପାଗ୍ରତ ନୀଳ,  
କମ୍ବିଲ୍‌ସ ଲ୍ରିଣ ଶେବ୍ର ଓପାଗ୍ରତିକାଲ୍ୟାତ.

ქართველმა ხალხმა აქარელ ხალხსა  
ხელი-ხელს მისცეს—გული-გულს ანდევს;  
და ძმებთა შორის ერთგულ სიყვარულს  
ვერც ტყენა დაშორის, ვერც რა დაარღვევს.

C.R.A. 2016-2017

მარკენის აცხლება

ვარსკელუა სადარი შევნებით, ბუნებით ანალლებულო; ქართველი დედის ნაზარლო, ვართლასეთ აყვავებულო. ჩოს, თვალი მოგეარ, გიხლლე მყის ამერია ვონება, ვსთვი თუ დედმის. შეილია ის აჩრდილია ჩვენება. ასეთი თქვენი შეგავსი ე არსად მინახახს, სულდგმული. თქვენსკენ მოვილტე ვისწრაფვი, თქვენთვისა

三三〇

მოვა სხვა ხალხი

და გრილებდა შუელით ქრის,  
რტოებს ლუნავდა ოდრიკალებათ,  
ყველასთვის იყო ის შესხარი:  
ენას აღმა ცალებდა ცალებდა.  
წელში წყდებოდა მთელი ქვეყანა  
და უმაღურის აჩნდა ბეჭედი.  
მაგრამ სანამდი უნდა ეტანა,  
ან რად ეხარა ქარისთვის ქედი.  
და ერთხელ უცებ შეინძრა მწარ,  
ჟივილ-ხივილით აკილდა ზეცა;  
ქვეყნამ მწარედ დაიღრიასთა,  
ქრის-ანგალი მიწას დაეცა.  
და არც ამდგარა ის უბეღური.  
ვეღარ მოღუნავს ხშირ ტყეს რკალივით  
მიწამ თფლები ჩამოწყრა,  
ბოლი აუშვა მეტაზე აღიყით.  
ამოდის ბოლი წითელ ლენტებად.  
აწითლებს ჰაერს, უქმერ მსოფლიოს.  
თანდათან ბოლი ცალებდა ენთება:  
ვინძლო ქვეყანაც ჩიყოლიოს.  
გავა ღრია, ფაში, ბრძოლით, წვალებით  
ქრის მავირად იღმერთებს თფლი.  
მოვა სხვა ხალხს მეღდარ ხელებით  
და დასტებებიან ახალი სოფლით.

03. ଏକେଠିବାପଦଳା

ଓঁ পূজা দেবী

କାର୍ଗିଲସ୍କ୍ଵର୍ତ୍ତ ମିଟ୍ଟାଳ, ମିଟ୍ଟାଳ ଗୁଟାନଶିଲ୍ପ  
ଶୈଖନ୍ଦିଲୀ ଲାହିଁ କେବ୍ରେଜା ନାବଦ୍ରାତ,  
ବୁଲ୍ଲ କିଲ୍ପର୍ବତୀ ଲାହୁଲା କୁଲାତ,  
ଶାକ୍ଷିଲା ଲାହିଁ ଧାର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡ ଡାର୍ଯ୍ୟତ.

କାଳେଖବୀ ପ୍ରେସ୍, ଫାଲୋସ କ୍ରୋଣିଲ୍,  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକୀ ପାଠ୍ୟକାରୀ,  
ଦା ଅନ୍ଧବାହି ମୁକ୍ତିପାତ୍ରକୀ ପାଠ୍ୟକାରୀ  
ଏହିରୂପରେ ବିଶ୍ୱାସ ଲୋକଙ୍କ ପାଠ୍ୟକାରୀ

კინ კები ქეცეით უვლიან დაღლურს,  
შორს ორწოხებში ურგმლებს ლვრის მთვარე  
ძაბა-ჟავებში გახევი ლამემ,  
აწებებს, სტიზანს მას დართი მშარე.

କାର୍ଯ୍ୟିକାତ୍ମକ ମନ୍ଦିରାଙ୍କ ଏହିପରିଶ୍ରବ୍ସ କୁଣ୍ଡଳାତ,  
ଗୁରୁତ୍ବକାରୀ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ପରିପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲୁଛି।  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

რედდება უკერძის, ოვეთ სერნებალში.  
კველგან მაშინებს შეზოლილ ღმევ,  
სევლებ და შრო დარცების კუტე,  
ღმევ, გრძნებული, ღმევ ვიწვე!

३६. ११४०७३०८०

ଅୟାମ

Ջղց մտա նուսլո մոյեցու,  
մոյեցու հրացորդ կը զցէ,  
մօցրամ մշջացրած ամարտուլո  
մտու սոյրի պահո մոլովացու.  
յընու նաշխալցին կրամլո սպարա  
մարգալուրու մռացցարու,  
բա ոյցյեթն, ցամհուսեցին  
ևս հալցյա նոալցարու.  
մացրամ պարք միուս սենոյցին  
միմույժն բայց լրջացըլու սրմուլցաւ  
ցլուցինու ևս սամշրու  
յարո ոյցյեթն երլաճ փրալցաւ.  
մտու նաշխալս ևս նաշխալս միու  
նուսլո հիմքա ճալունցինու,  
մօցրամ ամս մոյեցորդյեթն  
մռուսեաց ևս ցամպությեթն:  
„յահու, նոյ յիմեն, նոյ ճայիրուազ  
„իմին սամսահուն—Եցուու մտաւու...  
„ցար մոնցացին մը ևս մտցին  
„սաօլումլու ցալունու ոյմասու!

ჩევნ ავღმართეთ დროშა,  
დროშა წითელ ფერის!  
და მუშაური ხელით  
დაგამარტინთ მრიერი!

წინ მივდივართ ეხლა  
ურყეველი ნებით!  
ჩევნ სიბნელეს დაუსწვავთ  
თავოთა კუჭლის გზნებით

მტერს არ გავახარებთ  
ნალველით და ოხვრით!  
ჩენ მათ ამაყ ქედებს-  
მოულენავთ და მოვხრით.

და გავსწევთ წინ მტკიცე  
ნაბიჯით და შრომით!  
ვერვინ შეგვაშინებს  
მოქარით და ოცით.

ହେଁବ ପିଲା ଫାରମାରତ୍ତେବି  
କୁମରୁଣିଥିଲେ ଶ୍ଵସପ୍ରେଷଣ ତାପ୍ଯାନ୍ତେ!  
ଦିଲା ଶ୍ଵସାଲଙ୍ଗବ୍ରେତ  
ରା ମାର ଖରଣୀରାତ ଏହିନ୍ତି.

3. சூதார்ஜி

## ତାତଳୀ କ୍ୟାଲ୍‌କାରୀ

J-

ତେଣୁ କୋଣାରକ୍କିରୁ ପାଦମୁଖରୁ ପାଦମୁଖରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

რა ვიცილი. ჩემს საწოლთან,  
ვით ფარგვანა ღატტინავდი, —  
გულისა და მაჯის ცემას  
ყოველ წუთში მიშინ ჯავდი  
ერთხელ მახსოვეს ძილათ წასული,  
შეუბრზე კრძალვით. რომ მაკლე.  
გამეღვინდა,  
გაგიკირდა,

ଗାମିଲୋହି.  
ଫାଁଦୁରିଖିଲ୍ଲେ:  
ଶାର ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରକୁ  
ଦା ଥି... ଦା ଥି... ଦାମିକ୍ଷେତ୍ର:  
ଶାରୁପ୍ରେକ୍ଷଣ  
ମିଳିବାରକୁ !

გამეცინა.  
გონასუხე:

三

ମେ ଗାସିପାରୁ  
କାହାରେ ନାହିଁ  
କାହାରେ ନାହିଁ  
କାହାରେ ନାହିଁ  
କାହାରେ ନାହିଁ

შემიყვარდი  
 და როს უკვე  
 წასასვლელიდ ამოწერეს,  
 მითხრეს: — „წილი“  
 ამ სიტყვებია  
 გული მწარედ დამისერდს.  
  
 მაშინ, მაშინ შენს თვალებზე  
 შევამჩნიო პრეტლთა ვწყარი —  
 — „შევიღობითო!“  
 გრძნობით მითხარ,  
 კოტნაც მიძლვენ სახსოვარი.  
  
 განვლო დრომ და  
 მე გავიგე,  
 შენ სხევს კოლად  
 გაყოლოდი,  
 ალბად მე თუ დაგავიწყლი,  
 ალბად ჩემზე  
 არ ფიქრობდი.

ეხლა შენზე' არ კი მე ვფიქრობ,  
არ მაქს შენზე  
ჯავრი, დარღო.  
მიკვირს, ქალო,—  
—თეთხ ხალათში,  
ასე როგორ შემიყენდი..

ପ୍ରକାଶକ ନାମ:

მწვანე კონცეპტ

ზღვა... ტალღები... კლდე, ვით გრძელები  
 მალლა ამონჩილი.  
 მთა ტალღებით დანაურებმლი,  
 მთა თხემ-აჭარილი.  
 ამოცანა შნელი წილის—  
 სხივით დანაცერი.  
 ამო ჩანა—ლელი ისლის  
 რხევით დაბადერი,  
 მთის თხემიდან გიურ ჩაბერით  
 წყარით მორიაკრაკე  
 ძირს, ქვევიდან დინჯი ქშენით  
 ზღვა ზეირთ-მოარაკე;  
 ზღვა მზის კოცნით დანასერი,  
 ზეირთი შეტეული...  
 ზედ სხივ-ტყორცნით დანაური  
 შეა შერაოთა

5/250pG

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

გაუცნაურდა დღეს პელიფერი,  
ფერწები ჩემი ცაშ დაიტია,  
ბარათა შველის კენება „მერნის“  
ძველმა შსოფლიომ კულავ დაიტირა.

მიუწოდა ლამე, ლამე სეჭრებბის,  
და დავდევნე ფიქრისა სამშალებს,  
ჩემში გახშირდა ყნოსვა მეტების,  
დავეცებ კულები ლურჯ სომნაძულებს.

სექტემბრის ღამეში ცუდათ დატუჭას,  
სიჩხარში მოსინს კატაფლკები  
და ჩემ ცხოვრებას ხაზი გალუსა  
შამა თაქტებმა გადანარევის.

զրոց գանձեցն եռուսն ըստից են,  
հողական պալուս դա պատրիկն է չորց,  
հաջուս պայման մնանք սպանեցն են  
լումբի ծագու լուս գոյն թորհնեն.

დაყუჩიდა სული, როგორც ამპირი,  
სული დაწერი სისხლის ჰმანებაშ,  
ვატყობ, სხეული ამდერი გლოვით  
სასაფლაოზე დაიმალება.

ଶାନ୍ତିକଣ୍ଠ

(გაგონილი ჰასან კოშახიძისაგან ხელოს მაცრაში)

ხელმწიფოს შეიღმამა სუვინთა კიდევ დაათვალიერდა და კინგირ მგაგირდა, ისე მოწინააღმდეგ ქართველი ისეთი ასაბაზი იყო ის ქალა, რომ იმის მსგავსი ის ქეყვანაში აჩავის მოძიებებისათვის. მერქ ჰერთა გაეპარს: გათხოვილი ხომ არ არისა. გაქარბა უთხრა ასთა. ხელმწიფის შეელმა ცოლად სთხოვა. ისე ვაცხლოებ, რომელიც შეშევნის დედოფლის თან კინგირ აუკრებილი სომძოლების დაწირდა. ვაკარტ დაეთანხმა. ხელი ხელს დაკრებულს და გადაწყვიტეს ჯვარი დაწერებათ. ხელმწიფის შეიღლი გაექცა სასახლეში, დედობამსა უთხრა თუ ის ქალი აი შევროტე, სხვა ქალი ან შეერითავო. თუ ქალი გეღღირება გინება, ის ქალ მოგვარედ ცოლადია. მშობლებსც გაეხადარათ. გადაწყვიტეს სამ დღეში შეიყვანა ის ქალი და ქორწილი გადაბადადა. ვაკი ჭეშნე აღარ იყო სიხარულით გამოწყვეტს ხომალდები, დატერიტეს მცილულად და გავარებებს იმ ქალის მსახურების დროის მი ქალების ვაკენშემა გარება, ძალიან შეწულდა. აქამდე გასპოდად ეს კაცი და თუ არა კიდევ შეფეხს დაუნათესვედა სულ აგველებით. იუიკერს: იუიკერს და ვერაფერი მოიფერებს. ბოროს გადაწყვიტეს იმ ქალების ბოქაულთან მოსულობები და აბამილებით. მიგებდა და მოასენებს: დავილებული ჩევა რომ საქმე მოგვიყენათ. ჰერთა სიკეთები: დაგვეხმარე და თუ გინდა ჩევნ ქორწილი ნახევარს შენ მოგაორმეთო, გაიგედნ, უნდა მიეცათ ასი ათასი ლიტა.

ბოქაულმა უთხრა: — მე მოგვარებდ მაგ საქმის ჩასწორებას და დასასტურებას ნუ გვაჩნიათ. გამოიყენა და დაწყებული ტირილი. კველას გაუკვერდა: რა ატიოგებსი. ასე ტირილით მიერდა ხელმწიფესან. ხელმწიფო გაუკვირდა. ნეტა რა მოსულია. ხელმწიფო ჰერთა ეგ რა დაგმორთინი, რომ აგრე ცხადა ცერმონიალის სტრიქონი. ბოქაული კი გაიძახოს, მოსულით, მოსულით და მაგას ზუ მეოთხეთ, მაგ რომ გითხრათ ხომ მაინც ჩამომხსრობთ და ახლოეუმომელია ის მირჩევინავო. გააბა ტირილი და მოსტეკამდე: რა უბედული კაცი ვკონილება, რაუ უდრის და დალელება. მეფე ვერ მხმარება საქმე რაზე იყო და კიდევ ჰერთა: სოფერ კუცა რა დაგმორთოთ. ბოქაულმა მოგვო: რაა რა დავემრთა, შენ შეიღლს რომ ქალი დაუნიშნავს, თიბი წელია, ის ჩემი საყარალები და ამის მოქმედი, მოქალაქეთ ის მირჩევინა. მეფემ უთხრა, მაგისთვის კი არ მოკვალა, მაღლობდებოდება ვის, რომ დროინდე მითარისი. მაშინებელ განკარგულება გასუა, დაიკირეთ ის გაქარტ და ექ მიმგვარეთო. ვაჭარი დაიკერიტს, შეკრებს და შეფეხს მოგვარებს. მეფევნ გაუწყრა, როგორ შენ მირჩევი შეიაღმია იუიკერი შეუცდილი და დამიტულება. ხელმწიფი გრძნობა გრძნობა და ერთ გრძნობა და უნდა უნდა იქნეს დაბარეტილი. გავარმა უთხრა: მე რაღალ მეფემს, დასახურეტა ვარ სწორედ, მაგრამ ერთო თხოვნა ამისრულე სიკეთელის წინა. მე რომ ხელზე ბეჭედი მაქს, იმისთანა ბეჭედი აქეს ჩემი გადასაცავა. თუ ეგ მართველია, რომ ჩემი და ბოქაულის საყარალია, წავიდეს და მოიტანო, მაშინ დარერწმუნდები, რომ ჩემი და, მაგრა საყარალები ყოფილათ. შეფეხ თხოვნა შეეწინარა. კარგი, წავიდეს და მოიტანოს. ვაჭარი საკურობოს მიერადეს კარგი გაზაფხულის გადასაცავა. და ასა თუ გინდათ იმსაცა უ მოგვიყენან ლორნდ თევედ მბაძანეთო. ხელმწიფებ უთხრა: ის კი არა და ბეჭედი მიოტანებ, ის საკირი არ არისა. ბოქაულმა გაიცნა: მეტებს კი არა თითონაც უყან გამეტებდა. წავიდა ბოქაული. იარა, იარა და მიგიდა ის სახელმწიფო გალი. გულში მფიქრობდა. მოგვიყიდა ვინმებს და იძასც თან წამოიყენან. მაგრამ იმ ქალის სასახლეს დიდი ზღულე ქვენდა შეკველებული. ბოქაული ვერასგნი შიგ ვერ შევიდა. ვერც ც სე ქალი ნახა და ვერც მისი მოსახლეაზე. ბორიტ იღვიათა და ბოროს. რომელია იმა ჩას მისი მწრ

ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ ଓ ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



ცნობილი ოპერატორის მხაზიობი. მისი მე-13 იუბილეს გამო.

# ቻዕስ ተስፋይ ማረጋገጫ አገልግሎት መሆኑን ስምምነት

## 1. მხარეთმცოდნეობა სკოლაში <sup>(\*)</sup>

ମାର୍କ୍ସାବ୍ଲେଡଲ୍ଲାବା ଯି ଶାୟ୍ୟେତେବେ ଶେମିଟ୍ସ୍ୱେଚ୍ଛା ଏହା  
ଅଧିକ ଗାନ୍ଧିବାଦିଙ୍କୁ ପ୍ରେଲ୍ଲେବଲ୍ଲାଇ, ଉପ୍ରେତ୍ତା ଯଗି ମାନ୍ଦିନ୍ଦମ୍ଭେଦ  
ମୂଳଶାବ୍ଦାବୁ.

ფუქარასაც თავისი ეკონომიური სტრუქტურა აქვს. თავისებური ეკონომიური ინტერესები.

გათვალისწინება ამ სტრუქტურისა და ინტერ-  
სებისა; — განმარტება სოცლის ექონომიკის და გლო-  
ბის იდეოლოგიის შრის კაზირისა მის პლიტრ-  
უქრ მხედველობასთან ერთად — აი ამოკანა მიმდი-  
ნარ მომენტისა.

ეს საზოგადოებრივ-მეცნიერული ამოცანა განუყოფლად დაკავშირდებულია ჩვენს პრაქტიკულ ამოცანისთან, — ავაყვავოთ ფუნქრის მეურნეობა და გადახალისოთ მისი კოფა-ცხოვრება თანამედროვე კულტურის კუთხით.

ჩვენი მიღებობა სოფლისადმი უნდა იყოს წმინდა რეალისტური.

କ୍ଷେତ୍ର ଉନ୍ନତ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା ଏବଂ ମାତ୍ରାରେ,  
ଅନ୍ଧାରରୁ ଗାନ୍ଦିଶ୍ଵରରୁ ଯେତେବେଳେ ପାତ୍ରଗର୍ଭାରୀ,  
ଏହାରେ ଅନ୍ଧାରରୁ ଗାର୍ଜିକ୍ଷେତ୍ର ଲାଭକାରୀତମ୍ଭେ,  
ଅନ୍ଧାରରୁ ହାମ୍ରାଣିଯାଙ୍କରେ ଗାନ୍ଦିଶ୍ଵରରୁ ପାଇବାରେ ପରିପାତିରୁ.

ჩევნ გვინდა ვიცოდეთ როგორ ცხოვრის სო-  
ლულა; უნდა ვიცოდეთ შისი მეურნეობის როგორი  
მსარე არის მცირებილ დაკავშირებული იმ კუთხის  
კლიმატიურ, გეოგრაფიულ, ჰიოროგრაფიულ, ჰიდ-  
როგრაფიულ, სტრატეგიულ და სხ. პირობებთან.

ରୂପା ତ୍ରୈମା ଜୁନ୍ଦା, ହିସ୍କ ପିଲିପ ଗ୍ଵାନ୍‌ଟ୍ରେକ୍ରେସ୍‌ବେଳ୍‌,  
ତୃଷ୍ଣ ଲୋଗରୀନ୍ ପ୍ରେଲିଲ୍‌ଡ୍ରେବ୍‌ଡି ବ୍ୟାଙ୍କେବା ମେଲ୍‌ର୍ବେଳ୍‌ବାଶି ଏବଂ  
ଜୀବନାବ୍ୟାଙ୍କେଲ ବାନ୍ ବାନ୍ଦିଲ୍‌.

კუბალია სოჭელის შესწავლა ატარებს არა მარტო მორიგ სამეცნიერო ამიცანის ხასიათს, არამედ იგი წარმოადგენს ოპლიტიკურ სკორქობასაც.

ამ შესწავლაში სკოლამ უნდა აასრულოს მნიშვნელოვანი ტოლი

შესწავლა სოფლისა შეიძლება ეთნოგრაფიული,  
სტატისტიკურ-ეკონომიკური, ისტორიული მხრივ და  
სხ. ყველა ამ დარღვეული პასტავლებელ — მარეკო-მუნიც-  
იპს შეიძლია მიიღოს კონკრეტული მინაწილება.

სოფლის ეთნოგრაფიულ გამოკვლევის დაზღვში  
მასწავლებელი პირდაპირ ტოლუქ-ბარია. ეთნოგრა-  
ფიულ მასალების შესაკრებად ჩემულებრივად ძყუ-  
ბენ ექსპლორებს, მაგრამ ექსპლორების მიერ შექ-  
რებილი მასალა რცაც საყმარისი არის, და ამის გარ-  
და, ატარებს შემთხვევითს, უსაბედ ხასიათს. სოფ-  
ლის მასწავლებელი კი უფრო ახლო სოფელთან  
და, მაშასაღეს-, ცუცხალი ეთნოგრაფია. ეთნოგ-  
რატიონი მოყვარე მოსალება, იყოს ყაველი მასწავლე-  
ბელი, და თუ იგი შესძლებს დაინტერესოს ამ მե-  
ტრიკ ბავშვები, მას შეუძლია ისეთი მასიური გამოკვ-  
ლევების მოხდენა, რომელიც პირდაპირ მოუწვდი-  
მელია, რომ იმომ მოშა ისათვის.

‘სტატისტიკის დღვეულში მასწავლებელ სს შეუძლია ჩატაროს ისეთი მუშაობა, რომელიც დიდათ ხელს შეუწყობს ოფიციალურ სტატისტიკის წარმატებით მსვლელობას, რაღაც ეს უკანასკნელი ხშირად მოქლებულია სისწორეს. რომ გვექნდეს ადგილობრივ პირთაგან მოხველეს მთელი ჩრდილო სტრიქონის სტატისტიკურ გამოკიდევებისა, შედარების საშუალებით გართო შესაძლებლობა გვექნდოდა ხწიო კიკუფიციტი მიგველონ თეოფილალურ სტატისტიკის დასკრინებიდან. ამას გარდა სტატისტიკისთვის პირდაპირ მიუწვდომელია ისეთი მუშაობები როგორიცაა ფურარას რეალურ ბიუჯეტის გამორჩევა. აქ მოგვეშველებოდა მასწავლებლი, როგორც ზედამხედველი და ორგანიზაციონი მოწაფეთა სათანადო მუშაობისა,

უეკველია მეტიდრო თანამშრომლობა სკოლისა  
და მეცნიერების შორის თანაბრად სისახუცებლობა  
ორივესათვის. სკოლა ამითა თვეისუფლდება სქელა-  
სტრუქტურულ კარხანებილობისაგან და მასლა ცხოველ-  
დება განვიკლევით მუშაობით. ასე ესთქვათ სკო-  
ლა მოთლად „შესტრაპას, ცხოვრებაში“. მეცნიერება  
კუთხით პრინციპებს მეტ პრატიკულ მუშაორ, გამოიიცის კაბი-  
ნეტურ საორგანიზაციან და ოპერატორობა ცხოვრებას.

და ჩვენი სოფლის მასწავლებელი მხარეებმეტყ-  
ცველი განდება უბაღლო თანაშემწე ისტორიკოსისა  
უ ეთნოგრაფისა.

თავის პატარა თანა შეგწყვეთ დახმარებით მასწავლებელი რამდენიმე წლის განმავლობაში შეკრებს დეტალურ ცნობებს გლეხის მეურნეობაზე, მოსაფარზე, ნახირის რაოდენობაზე, გლეხის ბოჭკოტებე, მას კიბრეაბისზე. ეს ცნობები იქნება უფრო სწორი, რადგან იგი შეისწავლება ანგარიშის გაყენობის — ჩაწერით, დახასუით, ლიაკრამებით და სხ. სიყარობის ჩადენი მარნი არაის მოუყა აზრია.

ଓঝুটেও ফুরাদ ক্রনি শুন্ধ গ্রামগুণ্ডা না দ্বেলি দা আশলো  
সা সুমিদ্ধের লক্ষ্যস্বীকৃতি হি ভি রু। এব কা লোডা দে শুভ্যুপুদ্ধ  
ক্রেল বোলনো শিরিংগাৰ ক্ষুলু পুরুজ সৈ পুরোণো গা-  
শুজ্জুব্বদা। ওঝুটেও মি সুভ্যুলমো মি সুভ্যুজ গ্রামগুণ্ডা  
সুব্বা মুৰু গুণ্ডা। মুগ। তক্ক অ মে দ্ধেরুণ্ডা দ্বেলি শুলু পুদা-  
তা গাৰ হা বুৰাগুণ্ডা মু শা লো সৈ পুরোণো। কু মু হি শু-

რის, გლეხემების, საურთიერთო დამშვრე კონკრეტულ ამხანაგობების, პიონერთა ორგანიზაციის და სხ.

თქმა არ უნდა, ეს მუშაობა უნდა გაიზიარონ სხვა კულტურულმა პირებმა და დაწესებულებებმაც უნდა კუმუნური უნდა აქტიური, ცხოველი მონაწილეობა მიიღოს მასში. უნდა შეიქმნას ადგილობრივი მთარეთმორძნებობითი წრეები. ამ წრეების მოწყობაში მასწავლებლობამ უნდა მიიღოს ცხველი და მხურვალე მონაწილეობა. ამასთან ვე თეხითულმა პედაგოგის არ უნდა გადასცოს ამ საქმის მოვალეობა და თეოთმშადება.

ზოგ შემთხვევაში მასწავლებელს შეუძლია დაკამაყოფილდეს ადგილობრივ ცნობების უბრალო შექრებით, როგორც კორესპონდენცის უნდრალურ სამეცნიერო წრისა.

მაინც და მაინც ღრმა კვლევითი და დასკნითი მუშაობა არც ნორჩი მასწავლებელ მკულევარს, არც კომენტირელს არ შეითხოვება.

წმინდა ეთნოგრაფიულ, ან ღრმა ისტორიულ გამოკვლევისათვის საფუძვლიანი მიმშადება არის გაჟირო.

მხოლოდ მეცნიერ ეთნოგრაფს შეუძლია გადასცრას საკითხი მეცნიერულად. შაგ. დასახლების მიმღინარება, გულგრძელი ურთიერთ გავლენა, თანამედროვე კულტურის დამოკიდებულება წინა ისტორიულთა და სხ. ჩვენიშვარეთშტრუველი ახალგაზირდობ შეკრებს მხოლოდ მასალას. შაგ. აღწერს ტანასაცხელს, გადიღებს საცხოვრებელ ბინების გეგმას, უკეთუ შესძლებლობა აქეს გადიღებს მოსახლეობის ტიპიურ წარმომადგენელთა სურათს, ან აღწერს გათ, ჩაიწერს ადგილობრივ წენაკვებს, შეადგენს სასაუბრო ენის ლექსიკონს, (ამ მხრივ აქანისტუმი ერთობ სინტერესობა; აქ ერთი მხრივ დაცული უქველეოსი ქრთული კილი და ლექსიკონი და, მეორეს მხრივ, ამნეცია თურქული გავლენა). შეკრებს ანდაზებს, შელლუცებს, გამოყანებს, არაკებს, ზღაპრებს, ლეგენდებს, ფქმულებასა და სიძლერებს... შეუძლის გასაღილებლად და მასალის ისტორიუმაციასთვის სასურველი ვასარგებლოთ გეოგრაფიული პრინციპით. შემჩენეული, რომ ზემო აქანელი განიჩრევა არა უნდა თუ ქმბდულეთელისაგან არამედ თვით ჭერი აქანონსაგანაც. ცხადია. გეოგრაფიულ პრინციპს თავისებური მნიშვნელობა ეძლევა.

შეკრებილი მასალა მით უფრო ძირითა იქნება, რაც მოკლებული იქნება დასკნებს, რადგან ამას შეუძლია შეცდომაში შეიცვალოს მეცნიერი.

ამგვარად ეთნოგრაფის დარგში საჭიროა მხოლოდ შეკრება მასალისა.

ესევე უნდა ვსთქვათ ისტორიაზეც. გამოუცდელი მსწავლებელი უნდა ერთობს სოფლის ისტორიის დაწერას უხსოვარ ღროიდნ. ეს იმას ნიშნავს, რომ მან უნდა შეკრებოს ყოველგვარი ისტორიული მასალები, მისთვის გასაწილომი, მაგრამ თავი უნდა შეიკვეთ მეცნიერულ ისტორიულ დასკნებიდან.

ამაზე არ უნდა დასაჩურავ შერობა. ეს ძნელია არა სპეციალისტისათვის. ამას თავის ღრმა მოვუდა.

მა რაღა შეუძლია შეისწავლოს მკვლევრმა მასწავლებელმა? კველაფერი შეკრიბე, დაწვრილებით შეკრიბე, ჩაწერე და შეიი საკუთარი მსჯელობა არ იქნიო, — რა თქმა უნდა, მოსაწყერი საქმე.

ეს რასაკვირველია მართალია. მაგრამ მის მეცნიერულ-კვლევით ცნობისმოყვარეობას ის საკითხი დამტაცოფილებს, რომელსაც იგი კარგად იცნობს ცხოვრებითაც და განათლებითაც. ასეთი სოფლის საშეურქეო და სოციალური ისტორია გასაბუღებმდე და შედეგ. ხოლო რაც შეება უახლობელებს ისტორის, მიწის საკითხს, და სხ. მასწავლებელი მათ იცნობს და ცხადია საფუძვლიან გამოკვლევასაც მოახერხებს. შეგაეცი გამოკვლევანი კი ძირითასი იქნება მეცნიერებისათვის.

ამგვარად ზემონათქვამიდან გამომდინარეობს, რომ სოფლის გამოკვლევა მეცნიერული (ეთნოგრაფიულ, ისტორიულ, არქეოლოგიური და სხ.) კი არ უნდა იყოს, არამედ მხარეობილ-კულტურული. უმეტესად კი მისი მიზანი უნდა იყოს უახლოებს შეურჩევისა და სოციალურ ისტორიის შესწავლა.

ამასთან ვე საჭიროა გამოსაკვლევ რაონის გამოჯენი. მუშაობის ნაყოფიერებისათვის ამას თავისებური მნიშვნელობა აქვთ: უკეთესია ავილით ერთი ან ორი სოფელი, მაგრამ ზოგ შემთხვევაში სოფლის შესწავლა გადახლართულია მთელ თემთან, განსაკუთრებით იქ, ხადაც საკითხი ებება საერთო-სათემო ინტერესებს. მიუხედავთ ამისა მაინც საჭიროა და უმჯობესია რაონის ერთი სოფლით განსაზღვრა, რადგან პრაქტიკა გვიჩვენებს, რომ ერთი სოფლის საფუძვლიანი გამოკვლევა სანელობა. მაშასადმე რამდენიმე სოფლის, ან მთელი მაზრის ერთბაშად აღება მიზანშეუწოდელია. ეს გამოიწვევს საქმისადმი ზერტვე ანუ, როგორც იტყვიან, დელეტანტურ დამკიდებულებას.

ამგვარად სოფელი უნდა გახდეს ცენტრი სოფლის გამოკვლევა-შესწავლისათვის, თემი და მაზრა—სათემო და სამაზრო გამოკვლევისათვის და ამგვარად.

რა და როგორ უნდა შეისწავლოს მასწავლებელმა სოფელში.

(გაგრძელება იქნება).

გრ. გორგავა.



## የፌዴራል ደንብተዬኑት ሆነዎች

Digitized by srujanika@gmail.com

ერთი დაიბეჭდა გაზეთ „კომუნისტში“ — რამ რევოლუციონური ახალი მწერლობა.

ამ ორ დეკლარაციების შესახებ ჩვენი უტრნა-  
ლი ცალკე წერილს მთავარებს. ებლა კი აღვნიშ-  
ნათ მოყვეთ.

რამ—გამოყენ პროლეტარიულ მწერალთა ასო-  
ციაციას. მათი ლიტერატურული პრიორამა სალო-  
და მისაღებია. რასაკრიტიკულია პროგრამა კიდევ არ-  
ფერს არ ნიშავს. პოეტისაგან ჩვენ ვითხოვთ არა  
მარტო პროგრამას, არამედ შემოქმედებას, რომე-  
ლიც გამართლებას ამ პროგრამას.

„ରୂପ“-ିସ ଡ୍ୟୁଲାର୍କାପାଶ ମନ୍ତ୍ରଲେଖ ମୁଖ୍ୟ  
ଦି 31, 33 ଓ 34. ଏ ହାତ ଯଦି ମୁଖ୍ୟଲେଖରେ ଅଳ୍ପ  
ଦୀନମୁଣ୍ଡଲ ଉଚ୍ଛଵ ସତ୍ତ୍ଵରେ କ୍ରମିତ୍ୟାବେ, ମୁହିଁଷ୍ୱରମାତ୍ର  
ଶୋଭାଲୋକ୍ୟରେ ଦ୍ୱାରା ତେବେ ତେବେ କ୍ରମିତ୍ୟାବେ। ତାଙ୍କୁ  
ପ୍ରେସ କ୍ରମାବଳୀରେ ତୁ ଦ୍ୱାରାମଧ୍ୟ ଅଳ୍ପବେଳ କ୍ରମିତ୍ୟ  
ଉଚ୍ଛଵ କ୍ରମାବଳୀରେ ଦ୍ୱାରାମଧ୍ୟ ଅଳ୍ପବେଳ କ୍ରମିତ୍ୟାବେ। ତୁ ଯଦି  
ମୁଖ୍ୟଲେଖରେ ଦ୍ୱାରାମଧ୍ୟ ଅଳ୍ପବେଳ କ୍ରମିତ୍ୟାବେ, ମୁହିଁଷ୍ୱରମାତ୍ର  
ଶୋଭାଲୋକ୍ୟରେ ଦ୍ୱାରା ତେବେ ତେବେ କ୍ରମିତ୍ୟାବେ।

„უკუმას“ დეკლარაცია სხვა სახისაა. ძველი ფრანგის მიერ კანტონი კანტრილებისა და ფურულისტების მიერ კადა ჭმული გამოთქმები: „ჩევნ პოეზიის გიუები ართ“.

ნგრევის, კიუმბანას დრო წავიდა არა მატრუ-  
ტაბერიულ ცხოვრებაში, არამედ ლიტერატურა-  
შიაც (რომელიც ცხოვრებას ჩამორჩა). ეხლა შე-  
გების დროა. თ, აქ გამოიჩინეთ ოქვენი ვაჟე-  
რბა!

შესძლებას ამას „უშპას“ კოლექტივის? მართლია, იქ არიან გარკვეული ნატეს მქონე შეტრლები (დია ჩიანელი, ჰაჭუ ჯორჯიევი), მაგრამ დეკლარაცია ასეთ იქცეს არ გვაძლევს. „ოუ-შეკ ნიადაგზე“ მღვმობ კოლექტივი გვეუძლება: „ყველება სილამაზე... ადამიანის კუკა—პოლიციის რა-დრო—სადგურზე“ და სხვა ასეთები. აქ აშეკრიათ არ არის ნათევამი პოტენიალისათვის და თუ გინდჭევა ქაზაზე ნუ დარჩებათ, მაგრამ რაღაც ამის დამა-გვარი ის ტის.

ჩვენ ვამბობთ: მისშვნელინდა აქვს არა დეკლა-  
რაციას, არამედ პრატიკის, უძრავქმედებას. ვნახოთ  
რას მოგვიყენ „უშა“ ამ მხრით.

ଲୋକରୁହାନ୍ତିର ପିଲାମାରୀ

„ მიმღილარე სეზონში ბათონის ქართულმა დრა-  
მა და დადგა არ. ჯავახაშვილის ახალი ორიგინალური  
რობა „ ანგერძოთი კოში “

ჩვენი თეატრი ისე ღარიბია ორიგინალურ პიე-  
სებით, რომ ყოველ ახალ პიესას განსაკუთრებული  
ყურადღებით უნდა შევხედოთ. არ. ჯავახის შეკვეთმა  
უფრო და თავის წვლილი შეიტანა ჩვენს ჩამორჩენილ  
დრამატურგიაში, მაგრამ ახალი სიტყვა მანიც კვრ სთქვა.  
ჩვენში ფერდალიშმ ისეთი სახით, როგორც ავტორი  
გვაძლევა, შესტრიმერე საუკუნეში დაინგრა. პიესის მთა-

ვარი ამრი შემდეგშია: ერთის მხრით ფეოდალური წესწყობილება, და სოფლურ ცხოვრების პრიმიტივი (გარელი ჯახი), მეორეს მხრით კაპიტალიზმი, ან-დუსტრიალი და ქალქის ასტალური (ვახტანგი და შალვა). ორ ძალის შორის უხევბა „შეტაკება“ ინდუსტრიალური აზრულებს ფეოდალურ წესწყობილებას. მაგრა, სკონის ხატის ტყეს და ანგლიურ აღწერილობა აძალა მდგომ კოშეს.

ამ თარიღზე იმიტომ შეკერძოთ, რომ გამო-  
ვარკვით რამდენათ სწორი მიღვმა აქვს აეტორს  
თემისადმი და რამდენათ შესძლო მან თემის დას-  
ლევა. უნდა გადატრია ითქვას, რომ თემი აეტორს  
დაუქცეველი დარჩა. პისა ვერ არის შეკერძოი  
დამატებულობრივი და დიდალი ყალბი მდგომა-  
რეობა კაცი შთაბეჭილებას სრულდება.

უპირველეს ყოვლისა თვით ვაძლანგი. მარტა-  
ლია ჩვენ უკვე კაპიტალიზმი დაფარმუტებთ და ეხლა  
სოციალიზმი გაშენებთ, მაგრამ ის დროში, რომელ-  
საც პირა გვისახვეს, კაპიტალიზმის ღმიარება პრო-  
დესიული ნაბიჯები იყო, ახალი გზა იყო და მაშას-  
დამე მთვლიანი ჩვენ სიმპატია ვასტანების მარტები უნ-  
და იყოს. ავტორმა კი ისეთ მდგრამას ერობაში ჩააყენა  
ვასტანები, ისეთი ტაქტიკა აქვს მთავარ გმირს, რომ  
ძალაუნებურიან ანტიპატიას გადრობნილებით. გონე-  
ბით იცით. რომ ოქენი სიმპატია ვასტანებისებ  
უნდა იყოს, მაგრამ მისი უნებში მოქეცეა გულის  
აბრაუებს მისაგან: არც ბიძინა ბარების ტანია სწო-  
რი. ზევით ვსთკვით, რომ პირსის მოქეცელება საჭარ-  
თველოში ჩაინისაგზის გაყვანის შემდეგ სწავლიობს.  
ამ დროს კი მანანის, ე. ი. მჩერებელობის, სიმტკიც-  
რის წინააღმდეგი ჩვენი სიკირი იყო. ჩვენ ვუკი-  
შ. დართანის ნიჟერ პესითან „გუშინ დღენინ“, რომ  
კარით ჯიბით დაათრევდა მადანს („ნაძლევილი ბარი-  
ტია“) და ეძებდა კაპიტალისტს, რომელიც მადანის  
დამუშავებას დაიწყებდა. ბიძინა ბარებს ფულს ა-  
ლევენ, მან ქანებს, მაგრამ მანც ცდილობს კაშის  
აღთავსისას.

განსაკუთრებით სუსტია მეოთხე მოქმედების ფინანსი. მაყურებელის ინტერესი ფართოვდება, ელი ინტრიგის განსასას, მაგრამ უშედევოთ. ზალვას უმნიშვნელო თქმა „აალო ცხოვრება იმაჩვევემ!“ უკურადღებოთ ჩეჩება. ბეჭებს ეგონა კიდევ, დატების დროს, რომ ვახტანგი მოკლა მამამ. ეს მოწმობს თუ ტაძრისათვის გადატარება ჰქის.

ევროპიული გაღი-რესტორანი

# „ბ-ა მ ბ ჩ ი“

ეზალდება საუკათხო საძირ-ვაჭავი

ჯაფარიძის და რუსთაველის ქუჩების კუთხე.

„მოწი-მცხველი“  
შუმარის მუხ.

„სასალო  
მუსიკასტისინი“  
ვარავის მუხ.

„ევროპული“  
რასთორანი  
„სრცელი“

„პირ-ვენი“  
შემოქმედების მუხ.  
სადოლევი.

მყალდება  
საუკათხო  
სარისხის  
საზიონ-  
ვახუაძი.

„კერი“  
შეადგებების საუკათხო  
სარისხის  
სადოლევი

აუნის და შე-ვ მატერ. ქუჩების ქათა.

შ ი ა რ ი თ

ლილუაზვილის

ევროპულ-აზეულ სასაღილო ში

ფაშის ქუჩაზე.

ყარაბეგის ღვინის საჭყობი

კავთა აუსაზ.

მოითხოვთ და აქ შეიძინეთ საუკეთესო ხარისხის ღვინები,

ყიფიანის და სხვ.

ფასი 25 პაპ.

## გ ა ნ ც ხ ე დ ე ბ ა.

აქარის დ. ცენტ. ალმასრულებელ კომიტეტის უზუალო გამგებლობაში დაარსებულია გამაშეცემლობა

### „ვ უ ხ ა რ ა“

ბათომი, მდ-ვ-მე ინტერნაციონალის ქ. № 13.

#### 1. ს ა კ უ თ ა რ ი ს ტ ა მ ბ ა

სტალინის ქ. № 5.  
მიიღება შეკვეთების ყოველგვარ სასტამბო სა-  
მემონიები: ბროშიურები, უურნალები, აფიშე-  
ბი, ფურცლები, ბლანკები, საქანცელარიო  
წიგნები, ანგარიშები, ხარჯთ-აღრიც. და სხვ.

ა) ყოველგვარ მთაცრულ სმენშაოს: პლაკატები, ლოისტნები, ბაირალები, წიგნების და  
უურნალების ყდები.

ბ) დეკრატიული მთელი მოწყობილებით.

გ) აწყობს ქუჩებზე გაყრას, დარიგებას და დატარებას აფიშების, ფურცლებს. და პლაკატ-  
სარეკლამო ბიუროს მინიჭებული აქვს განსაკუთრებული უფლება და აგრძოვე საფერ-  
შოკო გამონალების აკრეფა ავარისტანის ფარგლებში.

გამგე ს. შუცასაძე.

#### 2. ს ა კ უ თ ა რ ი გ ა მ ი ც ე მ ა:

ა) ქართულ ენაზე გაშეთი

### „ვ უ ხ ა რ ა“

3. გამომცემლობასთან არსებობს „სარჩევ-  
ლამო ბიურო“, რომელიც ასრულებს:

ბუხალტერი სტარცევი.

## „პ ა ჭ ა რ ვ ა ჭ რ ი ბ ა“

ამით აცხადებს სახელმწიფო და კორპორაციულების და პირობა საფურცელობლით, რომ

## ===== ს ა ჭ ა რ ვ ა ჭ რ ი ბ ა =====

დანიშნულია სხვა და სხვა მოძრავ საქონლის გასაყიდათ, გრძელდება და იწარმოება  
შოველ კვირა ოთხშათვათობით, ვიღებ საჯარო გაჭრობით გასაყიდი საქონელი სავსე-  
ბით არ გაიყიდება.

საჯარო ვაჭრობა მწარმებებს ბაქოს ქ. № 50. დაიწყება. დღის 12 საათზე.

საჯარო ვაჭრობაში მონაცილეობის გურველება უნდა წარმოადგი-  
ნოს წინაშეარ რჩეს მანიო.

დაწარიღვაზე პირობების გაგება უმიმდება „აპარატის მიერავი-  
ნოს ქ. № 5. დღის 10—12 საათ.

აჭარაში მობარეობა.

რედაქტორი გრ. ნიკოლაშვილი.